

# SEMANA SANTA



Sepúlveda 2014  
Segovia



Vía Crucis



**cajaruralsegovia**  
Fundación

**OBRAS Y  
CANTERAS  
FELIX ARRANZ SL**

C/ Alfonso, VI, Nº 30  
40300 Sepúlveda - SEGOVIA

Móviles:  
**669 40 14 16 - 696 96 19 89**  
arturoarranz@hotmail.es

**OBRADOR  
“El Mirador”**

Plaza del Trigo, 2  
SEPÚLVEDA (Segovia)  
Telf. (V. Ródenas): 646 862 555

# INGRESOS Y PAGOS

*Año 2013-2014*



## INGRESOS

Anuncios programa de Semana Santa año 2013	1.600,00
Donativos Semana Santa año 2013	202,86
<b>TOTAL INGRESOS</b>	<b>1.802,86</b>

## PAGOS

Libros y carteles grandes	1.127,00
Seguro	300,04
Flores	259,50
Velas para capuchones	125,00
Limpieza de faldillas de los carros	52,00
Resto de diferentes gastos pagados	270,35
Comisiones bancarias	17,44
Lámparas pasos	85,49
Gastos Burro-procesión Domingo de Ramos	125,00
<b>TOTAL PAGOS</b>	<b>2.361,82</b>

## RESUMEN

Ingresos	1.802,86
Pagos	-2.361,82
Saldo anterior año 2013 a favor Junta de Cofradías	1.070,49

**SALDO A FAVOR DE LA JUNTA DE COFRADÍAS** **511,53**

Los días de Semana Santa, se pondrá una caja en la puerta de la entrada a la Iglesia de la Virgen de la Peña y también en la Iglesia de San Bartolomé, para que la persona que lo desee, aporte su donativo. Esperamos su colaboración.

COFRADÍAS DE SEPÚLVEDA

# SEMANA SANTA

Sepúlveda 2014

Segovia



# Saluda



La Semana Santa para los católicos es un tiempo propicio para la reflexión, para profundizar en nuestra vida espiritual y reforzar nuestra fe.

Que la celebración de la pasión, muerte y resurrección de Jesús nos ayude a ser sus testigos en nuestra vida diaria.

Como ha dicho S.S. el Papa Francisco:  
“Vivamos la alegría de caminar con Jesús, de estar con Él, llevando su Cruz, con amor, con un espíritu siempre joven”.

Desde la Junta de Cofradías queremos invitaros a participar activamente en todos los actos religiosos que se detallan en este programa y os agradecemos de antemano vuestra generosa colaboración.

LA JUNTA DE COFRADÍAS



# *La Cruz está en tu Corazón*

Si un día a la puerta de tu casa llamara tu mejor amigo, seguro que le abrirías, pero si tras comentar su historia te pidiera un favor, un favor especial, perder tu vida por él, entonces ¿qué harías?

Quedarías consternado, le mirarías pensando que se ha vuelto loco, sin embargo al final ¿qué harías?, llamar al médico, echarle de casa para que no vuelva más... Piénsalo en esta semana, Semana Santa.

Sabes por qué, porque Jesús hizo ésto por ti. Murió para que pudieras vivir. Ofreció su vida por la tuya, la mía y por la de cualquier hombre de este mundo. Eso es la Semana Santa vivir la muerte de Jesucristo. No es un acto artístico, no es un momento para el turismo, es vivir la muerte con nuestro Maestro. ¿Quieres apuntarte?; la entrada es gratis, las puertas de la Iglesia están abiertas, sólo para rezar, contemplar y vivir la cruz.

Todos tenemos nuestras cruces pero Jesús llevando la suya, nos ayuda a llevar las nuestras.

Apúntate, desde el más joven hasta el más mayor, para vivir estos momentos tan importantes, sin grandes conciertos, sin partidos del siglo, sin grandes espectáculos. Porque lo grande en esta semana está en la sencillez de corazón, en el silencio, en la contemplación.

Vive la Semana Santa, vive con la cruz y con la Resurrección de nuestro Salvador.

Slawomir Harasimowicz  
José Ignacio Larios Bernaldo de Quirós  
Vuestros párrocos



INSTALACIONES ELÉCTRICAS  
Juan Morato García

**Baja y Alta Tensión  
Calefacción doble tarifa**

Ctra. Urueñas, 5 • Tel.: 921 54 05 26 • Móvil 649 29 14 07 • SEPÚLVEDA

**ALOJAMIENTOS DE TURISMO RURAL**

C.T.R. Puente del Duratón



**LA PEDRIZA - Urueñas  
EL DURATÓN - Urueñas**

**RESTAURANTE PUENTE DEL DURATÓN**

Sepúlveda

**921 54 00 11      Móvil 649 291 407**

Ctra. de Urueñas, 1  
40300 SEPÚLVEDA (Segovia)

**www.lascasasdelduraton.com**  
info@lascasasdelduraton.com

*Rondalla*  
**Ecos**  
*del Duratón*

Teléfono de Contacto:  
**921 54 02 04**

**DROGUERÍA - PERFUMERÍA**

*Jovial*  
Vda. de J.M. PÉREZ

Plaza de España, 18  
SEPÚLVEDA (Segovia)

Teléfonos:  
**921 54 01 22**  
**921 54 02 17**



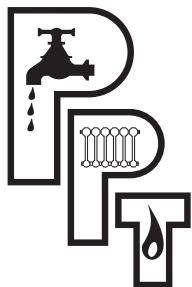
## Restaurante El Alfoz

## Hostal El Mirador del Caslilla

\*\*

Conde de Sepúlveda, nº 26  
40300 SEPÚLVEDA (Segovia)  
[www.miradordelcaslilla.com](http://www.miradordelcaslilla.com)

Tel. 921 54 01 72  
921 54 03 53  
Mov. 658 82 45 58



## Pedro Palermo Torrego

INSTALADOR AUTORIZADO DE  
FONTANERÍA, GAS, CALEFACCIÓN  
BIOMASA, GEOTERMIA Y AEROTERMIA

Comandante Cristóbal, 3  
Teléfs. **921 54 00 02**  
Teléf. Móvil **659 79 71 53**  
40300 SEPÚLVEDA (Segovia)

Email: [ppalermo@telefonica.net](mailto:ppalermo@telefonica.net)  
[www.fontaneriacalefaccionppt.es](http://www.fontaneriacalefaccionppt.es)

# SÁNCHEZ ALEGRE

*Doroteo Sánchez*



**Decoración en:**

- **Moqueta**
- **Papel**
- **Tapizados**
- **Pintura en general**

*Madeflor*

AGUA FRIA, S.L.



Florencio García, 6 - 28027 Madrid  
Telf.: 91 408 97 56 - 91 367 63 27 - 91 367 56 05  
Fax: 91 408 45 27

**PÁRROCOS:** D. Slawomir Harasimowicz  
D. José Ignacio Larios Bernaldo de Quirós

# *Juntas de Gobierno de las Cofradías y Ayuntamiento DE SEPÚLVEDA AÑO 2014*



## **COFRADÍA DE LA VERA CRUZ Y CINCO LLAGAS “PLAGAS”**

ALCALDE: Javier Sanza Águeda  
ABAD DE LEGOS: Onésimo Pérez Poza  
CONTADORES DE VIEJO: Ignacio Cristóbal Martín  
Celestino García Barahona  
Bernardino Nogales Gil  
CONTADORES DE NUEVO: Andrés Carrascal Albarrán  
Nuria Quintana García  
MAYORDOMOS: Ángel Postigo Horcajo  
Ángel de Antonio Jaramillo

## **COFRADÍA DE LA TRANSFIGURACIÓN DEL SEÑOR “DURUELO”**

ALCALDE: Manuela-Teodora Cristóbal Antoranz  
ABAD: Ramón Aguado Sánchez  
CONTADOR DE VIEGO: Ángel Antón de la Paz  
CONTADOR DE NUEVO: Julián Antón Masedo  
MAYORDOMOS: Francisco de la Paz García  
Felipe López Ortiz  
Miguel Angel Revilla Ortiz  
ALCALDE HONORIFICO: Isidro Ortiz Trapero

## **COFRADÍA DEL CORPUS CRISTI “DEL SEÑOR”**

ALCALDE: Juan Emilio Cristóbal Martín  
ABAD DE LEGOS: Félix José Llorente Marugán  
CONTADOR DE REVIEJO: Ángel Monte Cristóbal  
CONTADOR DE VIEJO: José Miguel Ramón Rebollo  
CONTADOR DE NUEVO: Gregorio Pérez Poza  
DIPUTADO: José Monte Cristóbal  
MAYORDOMOS: Alfonso Pérez Gómez  
Juan Critóbal Baneyto  
TURIFERARIO O INCIENSADOR: Pedro de Frutos Postigo

## COFRADÍA DEL CARMEN

ALCALDE: Ángel Onrubia Cristóbal  
ABAD: Francisco de Lucas Asenjo  
CONTADOR DE VIEJO: Tomás Alonso Ortiz  
CONTADOR DE NUEVO: Luis Casado Arranz  
MAYORDOMOS: Eusebio de Frutos Postigo  
Eusebio Fernández Poza

## COFRADÍA DE SAN MARCOS

ALCALDE: Juan Carlos Llorente Santos  
ABAD: Ángel Ponce Antón  
MAYORDOMOS: Aurora Cristóbal Martín  
Milagros Guerra Rubio  
Isabel Martín García  
María Isabel Navares Manzanares

## HERMANDAD VIRGEN DE LA PEÑA

HERMANA MAYOR PRESIDENTA: Margarita González Cristóbal  
VICEPRESIDENTA: Jesusa Martín de Frutos  
SECRETARIA: María Ascensión García Monte  
TESORERO: Pedro de Frutos Postigo  
VOCALES: M<sup>a</sup>. Luisa Velasco Gozalo  
Sara Sánchez Gómez  
Alfonso Pérez Gómez  
CAMARERAS: María Angeles Sanz Manrique  
Aurora Cristóbal Martín

## ILUSTRE AYUNTAMIENTO DE SEPULVEDA

ALCALDE-PRESIDENTE: D. Francisco Notario Martín  
TENIENTES DE ALCALDE: D. Joaquín Matías Duque Conde  
D<sup>a</sup>. Margarita González Cristóbal  
CONCEJALES: D. Estanislao Abad Gómez-Pantoja  
D. Carmelo Aladro Méndez  
D. Román Sebastián Ayuso  
D. Ramón López Blázquez  
D. Julián Benito Sebastián  
D. Jorge Velasco Santos

# *Sepúlveda Procesional*



Nuestro paisano de Cuéllar, Maximiliano Barrio Gozalo, en su excelente libro sobre “El clero en la España moderna”, escribe que “desde los tiempos medievales, la mayor parte del clero parroquial aparece agrupado en asociaciones, conocidas con el nombre de cabildos, para defender sus intereses y participar en actividades religiosas y asistenciales”.

Una de ésas fue el Cabildo Eclesiástico de Sepúlveda. También había cofradías de clérigos, pero los cabildos no llegaban a la entraña confraternal, estando limitados, además de al mantenimiento de sus intereses corporativos, a la armonización de sus funciones sacras y la ordenación de su celebración colectiva cuando ello procedía.

Los cabildos estaban aprobados por la autoridad diocesana y sometidos a la disciplina canónica, como las mismas personas de sus integrantes a título individual, pero no eran un engranaje de la ordenación jerárquica de la iglesia. Su entidad era meramente aglutinante de sus miembros y voluntariamente. En Sepúlveda la potestad delegada del obispo la tenía el vicario del partido.

Por lo tanto se trataba de personas jurídicas que, a pesar de la identidad del nombre, eran radicalmente diferentes de los cabildos catedrales y colegiales, investidos de la misión de mantener el culto en las iglesias de su titularidad y destino. La diferencias de que decimos son parecidas a las que en los ordenamientos jurídicos seculares de nuestros días existen entre las corporaciones de derecho público y las sociedades civiles o mercantiles.

Ahora bien, en Sepúlveda, a causa del excesivo número de parroquias, el Cabildo era una necesidad. De no haber sido por él no se habría podido celebrar las grandes fiestas del año litúrgico con la mínima dignidad. La cohesión capitular fue pues la fe de erratas a esa hipertrofia sin otra salida.

En cuanto a la satisfacción de las demandas de los fieles, el Cabildo hizo también posible una mayor solemnidad de los actos de culto cuando se le demandaba. Lo cual tenía lugar sobre todo en los oficios por los difuntos, de una vez o perpetuos.

Las funciones capitulares consistían sobre todo en esos encargos. También tenía a su cargo las llamadas de villa, que eran el cumplimiento municipal de votos o costumbres. Y, como era natural tratándose de una corporación clerical, algunas estatutarias que se había impuesto por devoción.

Es decir que esa solemnización de las grandes fiestas de la Iglesia no era su menester. Ése era parroquial y diocesano. Pero por la fuerza misma de las cosas, en Sepúlveda hubo de volverse interparroquial, y de esa manera era ineludible que el Cabildo de los curas y beneficiados, o sea del clero de la Villa, le tomase a su cargo. Por otra parte, a veces también había fundaciones privadas destinadas a esas solemnidades sacras.

El caso más típico fue el del Corpus. A su esplendor coadyuvaban una fundación, llamada de los Bermejos, el Cabildo, y la Cofradía del Señor. Podemos felicitarnos de que, extinguidos el Cabildo primero, y de una manera radical en la desamortización, y más lentamente la fundación por motivos equivalentes, la Cofradía haya sido capaz de tomar venturosamente hasta hoy el relevo.

De los inconvenientes del exceso de parroquias no hace falta decir nada. Se explican por sí mismos. Tampoco vamos a decir de sus ventajas. Baste recordar que en la variedad había de encontrarse algo positivo, ya lo era la variedad en sí, ¿no?

Únicamente vamos a referirnos a un atractivo, además muy entrañado en la esencia de nuestro lugar. Era y es la posibilidad de ir en procesión de unos a otros templos. Y lo de entrañado no es en este caso un lugar común, sino que nuestra topografía, todo nuestro casco, son ante todo escenográficos, propicios en consecuencia a la procesionalidad en sí. Tanto que uno, al estímulo imaginativo que ello implica, no



puede por menos de sentir la comezón de una cierta alerta ante la necesidad de no perder la realidad de vista. Uno individualmente y la población en conjunto. Pero prosigamos con nuestro tema de hoy.

Cuando el año 1611 se aprobaron los estatutos capitulares ya eran sólo un viejo recuerdo unas procesiones que, por la fuerza misma de las cosas, debieron ser más bien romerías. En esa fecha había dos que seguían el itinerario más socorrido, de la Virgen a Santiago. Eran las del martes de Pentecostés, o tercer día de Pascua de Espíritu Santo, como el texto dice, y de San Bernabé el 11 de junio.

Antes, la primera de esas procesiones “solía ir a la ermita de San Adrián”, bastante más allá de las Cuatro Carreteras. Pero era mucho más largo el recorrido de la segunda “en tiempo antiguo, a la iglesia de San Bernabé del lugar de Villaveses”. (Yo llegué a conocer ese día una pequeña fiesta en Castrillo, con el correspondiente baile de dulzaina).

De veras que tales procesiones a campo traviesa y de tanta duración le suscitan a uno ciertas evocaciones de esas otras cautelas de las ordenanzas medievales del Cabildo. Pero nada nos consta. Por lo que brindamos el tema a nuestras jóvenes promesas en el ámbito de la imaginación. ¿Cómo no recordar a esos capitulares escenificados por una de ellas en cierta Fiesta de los Fueros? Esperamos pues la siguiente, las siguientes mejor.

Pero nuestro propósito aquí es subrayar la procesionalidad del casco urbano, intra y extramuros, no más allá. Uno de los votos de villa, o sea función religiosa municipal, era el día de San Matías apóstol. Transcribimos, a guisa de ejemplo, lo que las Ordenanzas del Cabildo prescribían en tal fecha: “A veinticuatro de febrero sale de la iglesia de señor San Juan y viene a la iglesia de Nuestra Señora de la Peña, donde se hace el oficio. Y este día da la Villa al dicho Cabildo ochenta maravedises, que se reparten y los ganan los capitulares que salen en la procesión desde la dicha iglesia de señor San Juan hasta las muñecas del cementerio de la dicha iglesia de Nuestra Señora; y dos libras de cera para ofrecer y repartir lo demás entre las parroquias y curas. Hay vuelta alrededor antes de entrar en la iglesia, diciéndose responso y oración de la Virgen, con las preces de ella y de la Santísima Trinidad, y santo Matías por cuya devoción se hace la tal procesión y de todo los santos, y de rodillas “Iesu Christe audi nos” y se entra en la iglesia”. Buena honra pues al apóstol que ocupó el puesto de Judas Iscariote en ese Veinticuatro de Febrero, fecha que permitía decir que “por San Matías igualan las noches con los días”.

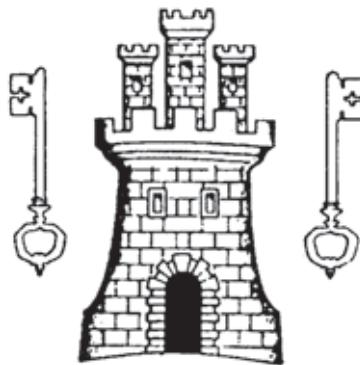
Tiempos muy pasados sí. Pero aquí están nuestra piedras y nuestros caminos a su través. Y de sus posibilidades procesionales es el mejor ejemplo el espléndido rumbo que ha tomado nuestra Semana Santa. Un ejemplo de que hay que poner en valor lo que se tiene aunque se eche de menos lo que falta, nostalgia que debe ser un estímulo más para tal enfoque positivo. Estoy pensando en el alto que hacía el jueves santo en el Hospital de la Cofradía de la Cruz la procesión de disciplinantes de la Cofradía de Plagas, superadas las diferencias entre ambas confraternidades en una cierta alianza frente a la de Duruelo. Hospital donde se guardaba la Virgen de las Alegrías hasta la mañana de Resurrección del encuentro.

En uno de los últimos congresos de muy variada historia eclesiástica en los que el tan infatigable como entrañable agustino Javier Campos nos convoca todos los años los primeros días de septiembre en San Lorenzo del Escorial, el tema señalado era el patrimonio inmaterial de la Iglesia. Y a mí me surgió espontáneamente la idea de tratar como tal legado de esa procesionalidad sepulvedana. Una idea que me fue conquistando, hasta convencerme de que no había obedecido a un impulso de salir del paso, sino que respondía a una sólida realidad objetiva.

Y yo me pregunto si esta procesionalidad no es uno de los aspectos de esa más amplia noción de teatralidad que con tanto entusiasmo y acierto ha tomado sobre sí Ana Herrero Sanz para ofrecernos esta otra dimensión de nuestra villa. Me lo pregunto para encontrar inmediatamente la respuesta afirmativa.

RESTAURANTE - BAR

# Cristóbal



VINOS, TAPAS, TOSTAS, RACIONES.  
SALÓN CON CHIMENEA  
PARA ALMUERZOS O CENAS DE AMIGOS.  
COMEDOR EN CUEVA PARA GRUPOS REDUCIDOS.

Conde Sepúlveda, 9  
SEPÚLVEDA

Teléfono: 921 54 01 00  
Fax: 921 54 05 80  
[www.restaurantecristobal.com](http://www.restaurantecristobal.com)



DISCO- BAR

# La Fuente

Plaza de España, 14  
y Lope Tablada, 5  
Tel.: **921 54 05 66**  
40300 SEPÚLVEDA  
(Segovia)

## Taller de Joyería Isaías Cristóbal

Fabricante de Joyas Segovianas  
Diseño y Venta de Joyas

Avda. Fernández Ladreda, 12 - 2º  
40001 - SEGOVIA

Teléfono. **921 461 668**  
Mov. **627 450 861**

BAR - RESTAURANTE

# Casa Paulino

HORNO  
DE  
ASAR



### ESPECIALIDAD:

*Cordero asado,*  
*Carnes a la Brasa,*  
*Gran surtido de tapas.*

*C/ Barbacana, 2 - Telf. 921 54 00 16  
SEPÚLVEDA (Segovia)*



C/ Los fueros, 4  
TF. **921 540 123**  
Sepúlveda  
40300 SEGOVIA

## FIGÓN “ZUTE EL MENOR”

Julián

ESPECIALIDAD EN  
CORDERO ASADO

Ofrece comedor con  
temperatura fresca y natural

C/ Subida a la Picota 26  
Teléfono **921 54 02 65**  
SEPÚLVEDA (Segovia)

**Javier Sanza Águega**



**CERTIFICADOS DE REVISIÓN OBLIGATORIA DE GAS  
VENTA DE ELECTRODOMÉSTICOS Y GASODOMÉSTICOS  
INSTALACIONES DE: GAS, CALEFACCIÓN Y A.C.S.  
REPARACIONES DE CALDERAS, CALENTADORES Y COCINAS DE GAS**

Plaza del Trigo, 7 - 40300 SEPÚLVEDA (Segovia)  
Teléf. y Fax: **921 54 00 63** - Móvil: **606 330 964**



# LA VIOLETA

bar - restaurante - terraza - mirador - bocadillería

Homenajes - Bodas - Comuniones  
Banquetes - Comidas de empresa

Más información en:

C/ Sancho García, 19. 40300 Sepúlveda (Segovia)  
Tel.: **921 540 243**. Fax: **921 540 252** . Móvil: **607 342 283**  
[www.restaurantelavioleta.com](http://www.restaurantelavioleta.com)



Asador

# Postigo

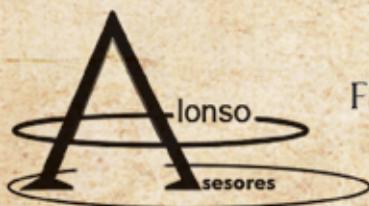


- Bar Restaurante  
- Horno de Leña

---

Plaza de España  
40300 SEPÚLVEDA (Segovia)

Reservas  
921 54 01 27



ASESORÍA Y GESTIÓN  
FISCAL - LABORAL - CONTABLE  
ABOGADOS  
SEGUROS MAPFRE

# Alonso Casla Asesores S.L.

Calle Alfonso VI, 36 - Local  
40300 Sepúlveda (Segovia)

Tfno 921540824  
pilaracasl@yahoo.es  
www.alonsocaslaasesores.es

# CASA RO MAN



## HORNO DE ASAR



SEPÚLVEDA - SEGOVIA  
Reserve su Mesa: 921 540 432  
C/ Sancho García, 3  
[www.casa-roman.es](http://www.casa-roman.es)



Fax: 921 54 03 92



**ana**  
**ayuso**  
**ROPA LABORAL**

Diseño  
de todo tipo  
de ropa laboral y deportiva.  
Vestuario para peñas.

Telf.: **610 574 442 - 921 54 08 17** - Fax: **921 54 03 92**  
C/ San Sebastián, 5 - 40300 SEPÚLVEDA (Segovia)  
[anaayuso@grupoayuso.org](mailto:anaayuso@grupoayuso.org)



## Visita Teatralizadas Sepúlveda Viva

### VISITAS TEATRALIZADAS

Con nuestras rutas vivirás la historia de Sepúlveda a través de sus personajes. Visitas diurnas y nocturnas, de uno o varios personajes que harán las delicias de pequeños y grandes.

Tanto para particulares como para grupos organizados.

Siente y vive Sepúlveda.

Más información [sepulvedaviva@gmail.com](mailto:sepulvedaviva@gmail.com)  
Tel.921 540 237 / 617 514 619  
Plaza del Trigo, 6, Sepúlveda



C/ Subida a la Picota 4-6  
40300 Sepúlveda (Segovia)

Telf.: 921 54 02 59  
616 06 97 22

“la Caixa”



“la Caixa”

# La Panadería de Sepúlveda

Obrador de Bollería Jose Antonio Hernanz

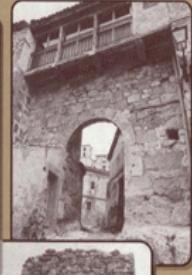
Bajada San Esteban N°2

Tel. 921 540 103

SEPÚLVEDA (Segovia)



[www.lapanaderiadesepulveda.com](http://www.lapanaderiadesepulveda.com)



## Carlos Sanza Águeda

### SERVICIO DE TAXI 24 HORAS

Taxis de 4 y 7 Plazas



Tf. 921 54 02 41 - 606 342 801

carlossanza51@hotmail.es

Sepúlveda (Segovia)

## Sábado 12 de Abril

20:45 h. Presentación de la Semana Santa de Sepúlveda 2014 en el Salón de Actos del Ayuntamiento.

## Domingo 13 de Abril

18:00 h. Concierto de Semana Santa a cargo de la Agrupación Musical de Sepúlveda en el Teatro Bretón.

# Actos religiosos de la Semana Santa 2014

## 13 de Abril DOMINGO DE RAMOS

11:45 h. Bendición de los Ramos en la Iglesia de los Santos Justo y Pastor y **Procesión de las Palmas** desde esta Iglesia hasta la Parroquia de San Bartolomé.

12:00 h. Santa Misa de Domingo de Ramos.

## 14 de Abril LUNES SANTO

11:30 h. Misa Crismal en la Catedral de Segovia. (Salida autobús de Sepúlveda 9:30 h.)

## 17 de Abril JUEVES SANTO

19:30 h. La Cena del Señor. Lavatorio.

En el Santuario de la Virgen de la Peña.

20:30 h. **Procesión**. Salida desde el Santuario de la Virgen de la Peña y regreso.

**Hora Santa** en el Santuario de la Virgen de la Peña. A continuación de la procesión.

## 18 de Abril VIERNES SANTO

12:00 h. **Vía Crucis**. Salida desde la Iglesia de los Santos Justo y Pastor.

19:30 h. **Oficios** en el Santuario de la Virgen de la Peña.

22:00 h. **Procesión del Silencio**. Salida desde la Iglesia de San Bartolomé y regreso.

## 19 de Abril SÁBADO SANTO

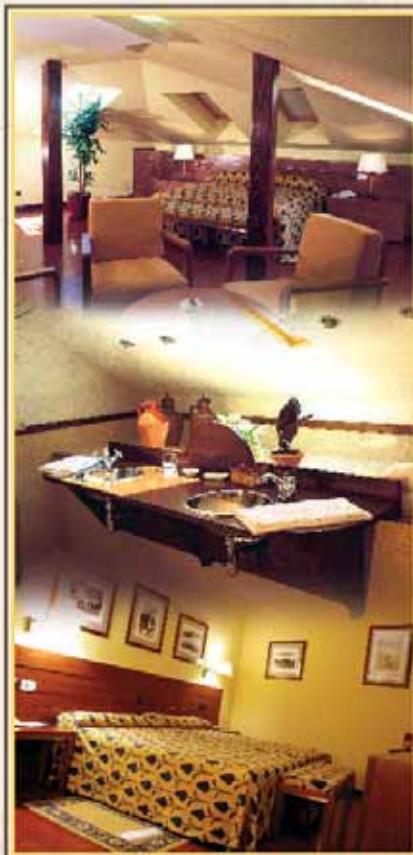
22:00 h. Vigilia Pascual en la Iglesia de San Bartolomé.

## 20 de Abril DOMINGO DE PASCUA

11:45 h. **Procesión del Encuentro** en la Plaza de España, hasta el Santuario de la Virgen de la Peña y seguidamente **Misa de Domingo de Pascua** en el Santuario. Terminada la Misa, regreso de la Procesión a la Iglesia de San Bartolomé.

 CRUZ PARROQUIAL DE LA HERMANDAD NTRA. SRA. LA VIRGEN DE LA PEÑA	 COFRADÍA DE SAN MARCOS COFRADÉS	 COFRADÍA DEL CARMEN COFRADÉS
 COFRADÍA DE LA VERACRUZ Y CINCO LLAGAS, "PLAGAS" COFRADÉS	 COFRADÍA DEL CORPUS CHRISTI DEL SEÑOR COFRADÉS	 COFRADÍA DE LA TRANSFIGURACIÓN DEL SEÑOR "DURUELO" COFRADÉS
 TAMBOR	 PENDÓN	 PENITENTES
 HERMANDAD DE LA VIRGEN DE LA PEÑA	 COFRADÉS	

HOTEL  
**VADO DEL DURATÓN**  
FOGÓN DEL AZOGUE  
RESTAURANTE



Descubre tus sentidos  
bodas - convenciones - eventos



C/ San Justo y Pastor, 10  
40300 SEPÚLVEDA (Segovia)

Tel.: 921 54 08 13

Fax.: 921 54 08 14

[www.vadodelduraton.com](http://www.vadodelduraton.com)



*Orden de la Procesión de las Palmas  
Domingo de Ramos*



**CRUZ PARROQUIAL**

**BANDA DE MÚSICA**



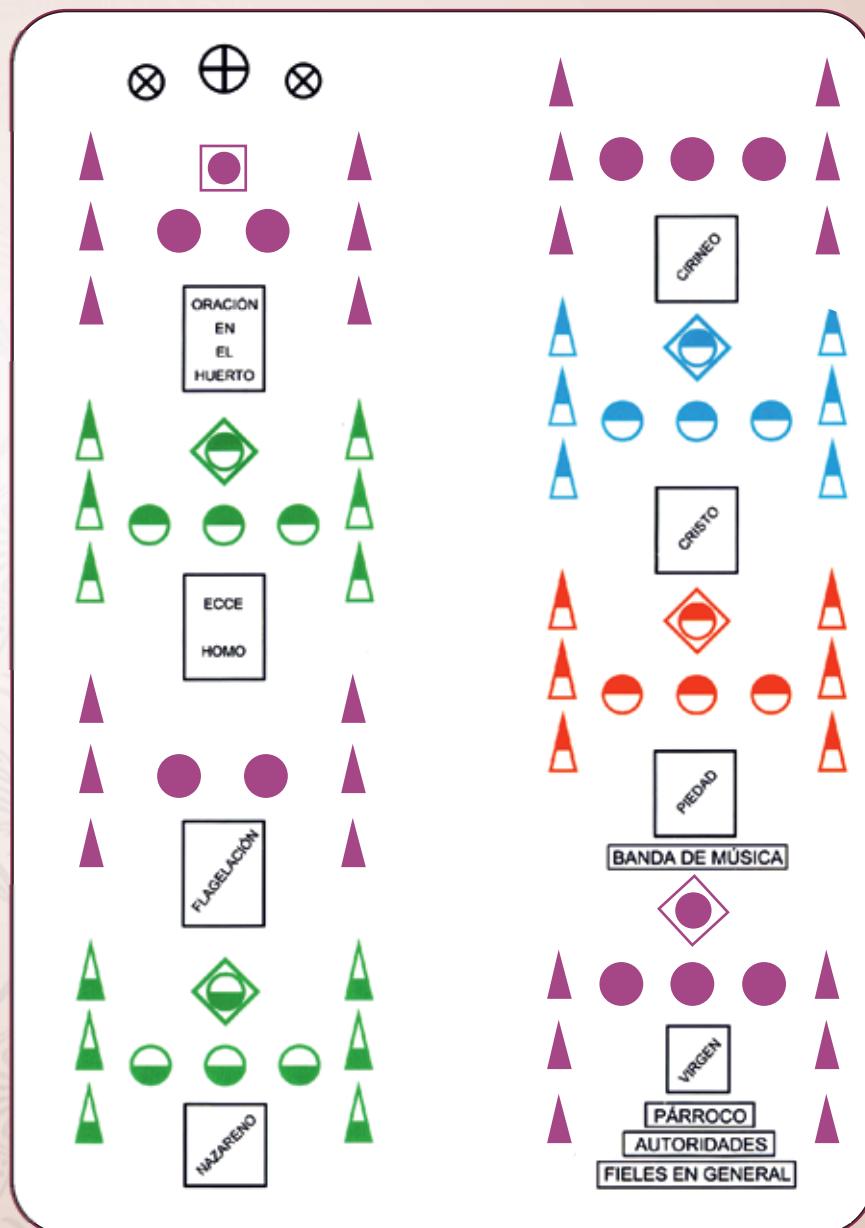
**BORRIQUILLA**



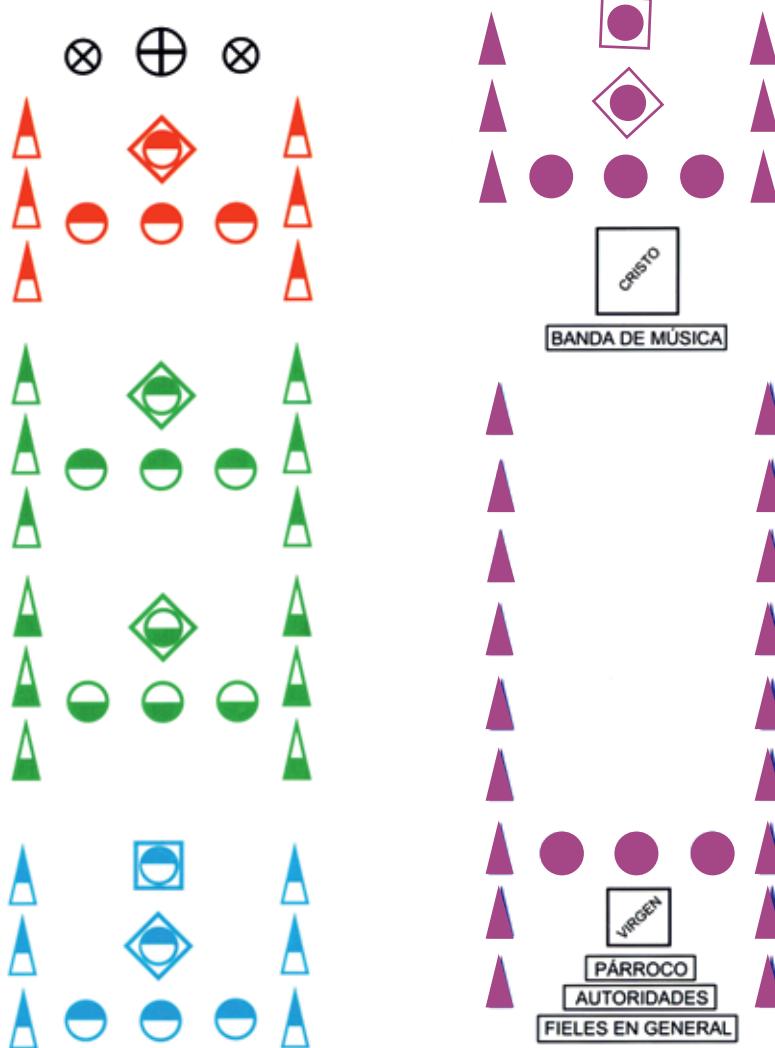
**AUTORIDADES**

**FIELES EN GENERAL**

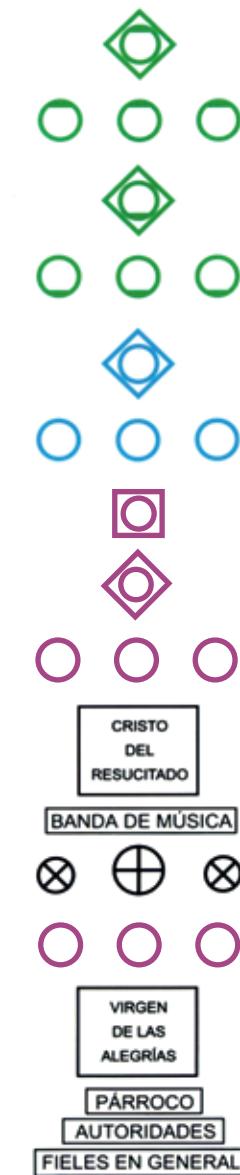
# Orden de la Procesión del Jueves Santo

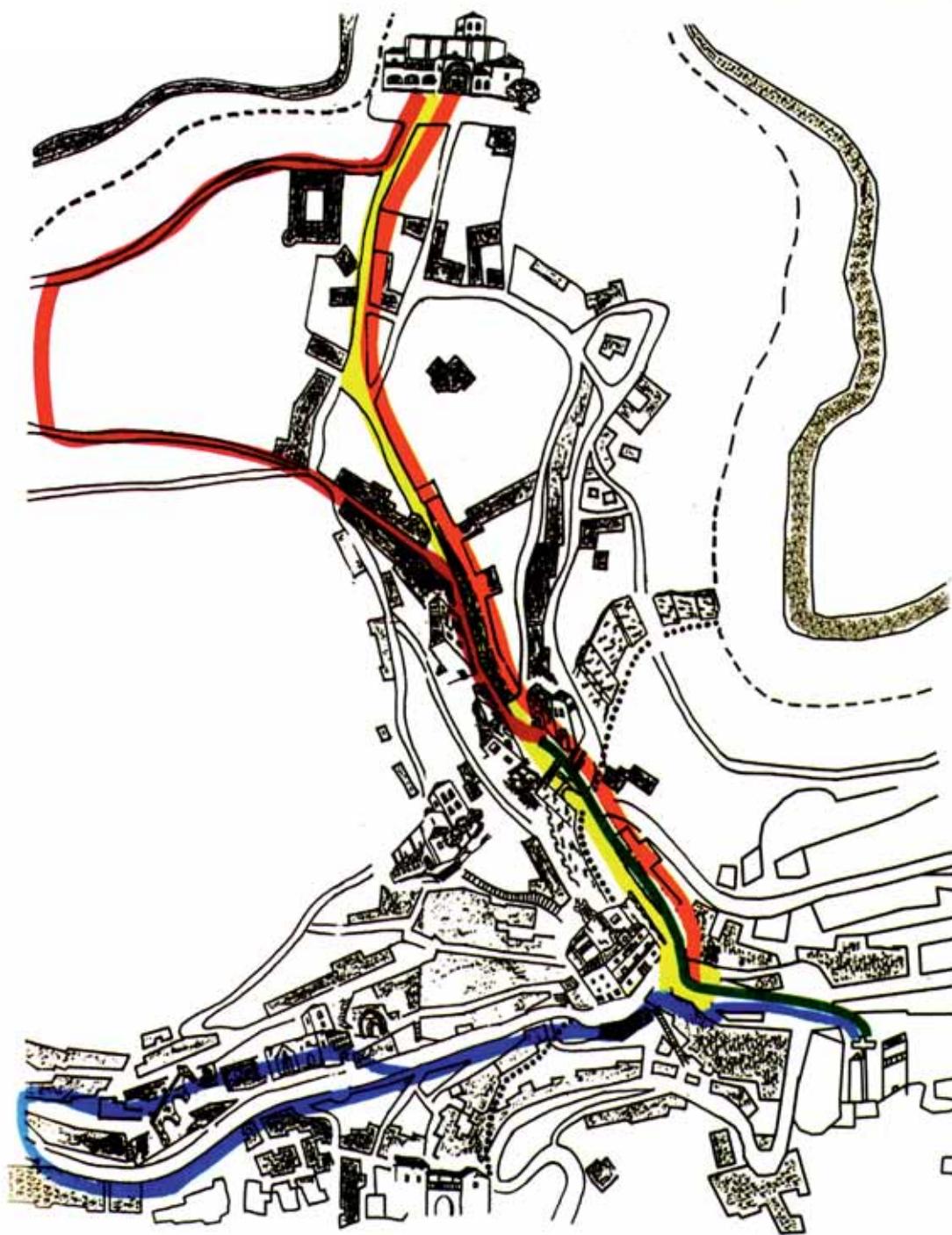


# Orden de la Procesión del Viernes Santo “Del Silencio”



# Orden de la Procesión del Domingo de Resurrección





PROCESIÓN DEL JUEVES SANTO

VÍA CRUCIS

PROCESIÓN LAS PALMAS

PROCESIÓN DEL VIERNES SANTO

PROCESIÓN DEL RESUCITADO

BAR - RESTAURANTE - HORNO DE ASAR



# EL PANADERO

C/ Conde Sepúlveda, 4

Reservas: Tels: **921 54 05 20 - 921 54 03 78**

Fax: **921 54 08 09**

40300 SEPÚLVEDA (Segovia)

[www.el-panadero.com](http://www.el-panadero.com)



## HOSTAL LA POSADA DE LA PANADERA

Teléfonos

**921 540 377**

**921 540 378**

C/ Conde Sepúlveda, 16  
SEPÚLVEDA (Segovia)

## HOSTAL “EL PANADERO”

C/ Victoriano de la Serna, 5 Sepúlveda (Segovia)

Reservas: **921 54 03 78 - 921 54 05 20**

[www.el-panadero.com](http://www.el-panadero.com)

LA QUEDA



**BAR LA QUEDA**

-  **VINOS**
-  **RACIONES**
-  **PINCHOS**



c/ Barbacana, 2 - tel. 921 54 06 39  
40300 - sepúlveda (segovia)  
[www.lacocinadePaulino.com](http://www.lacocinadePaulino.com)



# MAVE S.L.

INSTALACIONES ELÉCTRICAS

- MONTAJES ELÉCTRICOS
- ALTA Y BAJA TENSIÓN
- BOBINADOS
- CUADRO DE MANIOBRA Y CONTROL
- MANTENIMIENTOS INDUSTRIALES
- PROYECTOS DE ILUMINACIÓN

Pol. Hontoria  
C/ Gremios del Cuero, P-98 A  
40195 SEGOVIA

 921 44 25 01  
 921 44 47 67

DISTRIBUCIONES  
**JOLBAP** S.L.U.

Telf. / Fax: 921 543 877  
Telf. Móvil: 667 410 251  
C/ Cárcel, 13  
40560 BOCEGUILLAS (Segovia)



Vinos con  
Denominación de Origen



PACHARAN  
LA  
NAVARRA

cafés  
**TARRERO**



# Hnos. Cristóbal Martín, S.L.

## CONSTRUCCIONES Y CANTERÍA

Ctra. de Urueñas, s/n - 40300 SEPÚLVEDA (Segovia)

Teléf. Oficina **921 540 271** - Teléf. Taller **921 540 415**

Fax: **921 540 271**

Tfnos: **629 36 65 36 - 676 96 28 13**

**www.hermanoscristobal.com** [info@hermanoscristobal.com](mailto:info@hermanoscristobal.com)

*Fermin García Cristóbal*

● Servicio de dos TAXIS ●

**24 HORAS**

Teléf. Coche: **659 62 27 66**

Bajada San Andrés - Coop. Los Caños 4 - SEPÚLVEDA (Segovia)

Tlfno.: **921 54 05 48**

*Peluquería KEKA'S*

Señoras y caballeros

*Cita previa*



**fnenergia**

soluciones energéticas

**CERTIFICACIÓN ENERGÉTICA  
DE EDIFICIOS**

*Ramón López Bláquez*

**DELEGACIÓN SEGOVIA**

**M. 608 609 604**

[segovia@fnenergia.com.es](mailto:segovia@fnenergia.com.es)

Sancho García, 7  
40300 Sepúlveda



# Horno de Asar

Casa Fundada en 1875

*Especialidad en:  
Cordero Asado*

*Nos superamos cada día...*

Lope Tablada 2  
Teléf. **921 54 00 55 / 670 358 765**  
Fax **921 54 01 37**  
SEPÚLVEDA (Segovia)

**[www.elfigondeismael.com](http://www.elfigondeismael.com)**

e-mail: [info@elfigondeismael.com](mailto:info@elfigondeismael.com)

- Fundada en 1910 -

PASTELERÍA ARTESANAL

**H**EL CASTILLO

*Especialidad en Capuchinos  
Pasteles y Pirámides*

*Pza. España, 2 - Telf.: 921 54 00 40 - Sepúlveda (Segovia)*

**Figón “Zute el Mayor”  
TININ**

C/ Lope de Tablada, nº 6  
Teléf. **921 54 01 65**

**Figón de Tinín**

C/ Alfonso VI - nº 25  
Teléf. **921 54 04 40**

**[www.figondetinin.com](http://www.figondetinin.com)  
zutemayor@figondetinin.com**

SEPÚLVEDA (Segovia)

# pide un deseo!

todo lo que quieras,  
te lo proporcionamos

catálogos | papelería | publicidad  
carteles | packaging



imprenta  
**ROSA**

[www.imprentarosa.com](http://www.imprentarosa.com)  
info@imprentarosa.com  
**921 560 132**

## HOSTAL RESTAURANTE



*Villa de Sepúlveda*

Ctra. de Boceguillas, 9 - SEPÚLVEDA (Segovia). Bº Santa Cruz. A la entrada de la Villa.

**Especialidad en:**  
**Cordero Asado,**  
**Congrio en salsa,**  
**Escabechados y**  
**Cocina Castellana**

Teléf: **921 54 03 02**



TRANSPORTES • EXCAVACIONES

ÁRIDOS • HORMIGONES

**EL PILLETE**

OFICINA:  
C/ Los Fueros  
Tel. y Fax: **921 54 31 18**  
40300 Sepúlveda - Segovia

PLANTA:  
Tel.: **921 54 31 18**  
EL OLMO - SEGOVIA



## Admón de Loterías N° 2 “EL SALVADOR”

Plaza de España 25

**SEPÚLVEDA**

Telf.: **921 54 00 17**

*La Administración que Siempre da premios*



### TRANSPORTE DE VIAJEROS

- Servicio discrecional, excursiones, bodas, colegios, asociaciones, despedidas...
- Taxi y Eurotaxi (24 horas)
- Servicios de taxi al Parque Natural de los Hoces del Duratón
- Presupuestos sin compromiso

Tlf. y Fax.: 921540495

Móvil 24 horas 625539457

E-mail: [dyj@eresmas.com](mailto:dyj@eresmas.com) Sepúlveda (Segovia)



## Cocina Castellana

Local climatizado

**HACEMOS COMIDAS  
DE ENCARGO**

**ANTOLÍN POZA GARCÍA**

C/ Sancho García, 5 • 40300 SEPÚLVEDA (Segovia)

Teléfono **921 54 00 56**



Plaza de España 19-20  
40300 Sepúlveda (Segovia)

Tel.: 921 54 00 89  
665 593 551

[www.hospederiadelosTEMPLARIOS.es](http://www.hospederiadelosTEMPLARIOS.es)  
info@hospederiadelosTEMPLARIOS.es

4<sup>a</sup> GENERACIÓN CON LAS MANOS EN LA MASA

*La Peña*



*Ángel Hernanz*

ARTESANO DEL DULCE

Plaza de España, 19  
Tel.: 921 54 00 89  
40300 Sepúlveda (Sg)



Sepulveda

**TENÉ ALIMENTACIÓN**

**SUPERMERCADOS "SPAR"**

**ALFONSO VI, 24**

**TFNO. 921 54 05 58**

**ALIMENTACIÓN GENERAL: FRUTAS, CHARCUTERÍA, BEBIDAS Y  
PRODUCTOS DE LIMPIEZA**

**PESCADOS PEMAR**

**PESCADOS FRESCOS  
PRODUCTOS CONGELADOS  
MARISCOS VIVOS**

**TFNO: 921 54 05 58**

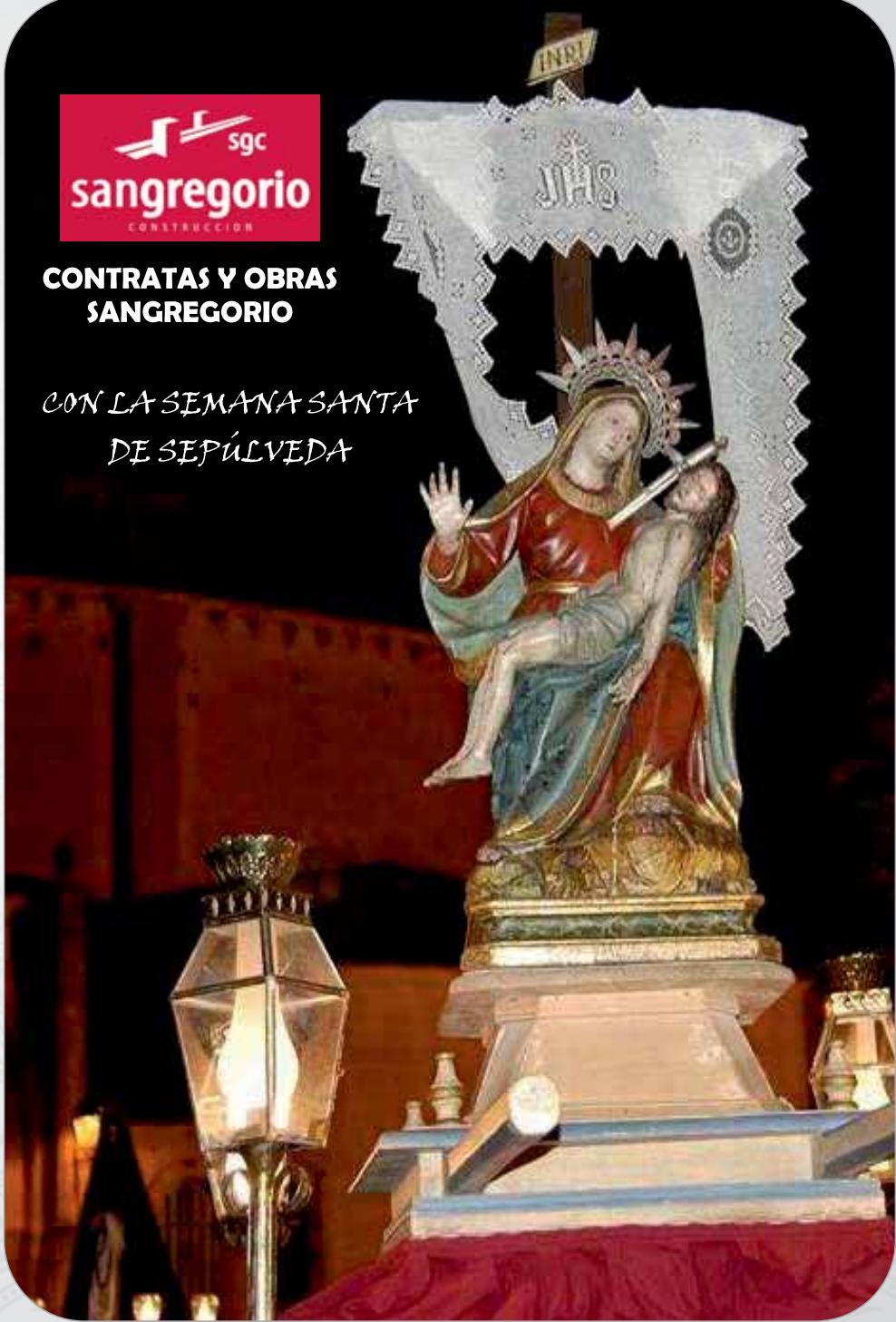
**AGRUPACIÓN  
MUSICAL  
DE  
SEPÚLVEDA**

**TEL. 921 54 02 52**



**CONTRATAS Y OBRAS  
SANGREGORIO**

*CON LA SEMANA SANTA  
DE SEPÚLVEDA*



# Bankia





**Chuletillas de Cordero ♦ Solomillo de añojo  
Rabo de Toro ♦ Fuentes y platos variados  
Raciones y Postres**

Telf. **921 54 01 38 - 921 54 03 03** - Móvil **619 91 54 56**  
C/ Sancho García, 4 - 40300 Sepúlveda (Segovia)  
[al\\_trapero@yahoo.es](mailto:al_trapero@yahoo.es)

## **MARGARITA CRISTÓBAL ALBARRÁN**

- PAPELERÍA
- LIBRERÍA
- REGALOS

Subida a la Picota 3 - Sepúlveda (Segovia)  
Tel.: **921 540 434**



## LA ALMONEDA COMPRA - VENTA DE ANTIGÜEDADES

### LIBRERÍA CONFLOENTA

Pza. de España, 3 - Tel.: **921 54 02 08**

Móvil: **680 757 883**

40300 SEPÚLVEDA (Segovia)

[www.confloenta.com](http://www.confloenta.com)

e-mail:confloenta@gmail.com

## ÁNGEL ANTONIO JARAMILLO Comercio en general

C/ Sancho García 1-D • Tel: **921 54 01 15** • SEPÚLVEDA

## AUTOMOCIÓN HNOS. GARCÍA HUERTA, C.B.

MECÁNICA  
NEUMÁTICOS (MICHELIN - DUNLOP - GT RADIAL)  
EQUILIBRADO  
DIAGNOSIS ELECTRÓNICA

### SERVICIO GRÚA

C/ Alfonso VI, 27  
40300 SEPÚLVEDA (Segovia)

Móvil: **629 260 277**  
Tel. y Fax: **921 540 113**



integrado en la cadena Día

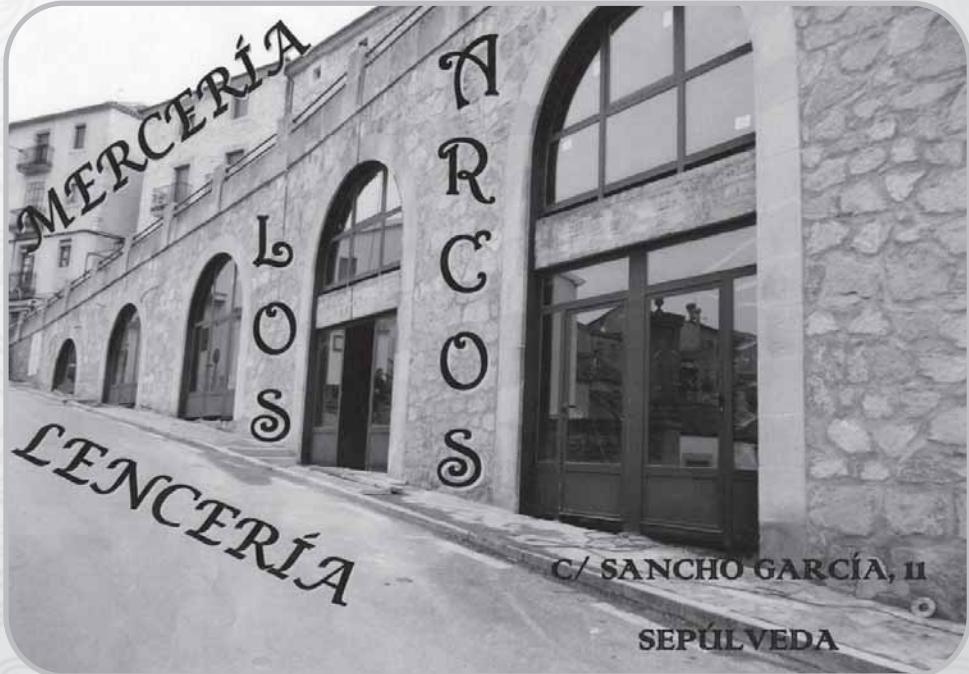


C/ Alfonso VI, núm. 8 . 40300 SEPÚLVEDA (Sg) . Tel.: **682 91 75 58**

## CARPINTERÍA - EBANISTERÍA - DECORACIÓN

Alejandro y Jesús García Cristóbal

Ctra. Boceguillas, 4 (Frente Parque de Obras Públicas)  
Teléfonos **921 54 01 36 - 921 54 01 78** S E P Ú L V E D A



# **OFICINAS MINGUEZ FISCAL, LABORAL, SEGUROS**

## **SEPÚLVEDA**

C/ Los Fueros nº 1  
Tel. 921 54 02 85  
Fax: 921 54 05 81

## **BOCEGUILLAS**

C/ Bayona, 33 - 40560  
Tel. y Fax: 921 54 31 52

## **PRÁDENA**

C/ La Plaza, 2 - 40165  
Tel. 921 50 70 87  
Fax: 921 50 72 77

## **SEGOVIA**

Avda. Fdez. Ladreda, 12 - 40001  
Tels.: 921 44 80 29  
Fax: 921 44 80 36

## **CENTRO DE TRANSPORTES DE SEGOVIA**

Local nº1  
Tel. 921 44 80 29  
Fax: 921 44 80 36



ANODIZADOS AYUSO, S.L.

CODIALUM ALBACETE, S.L.

J. CANTARERO, S.L.

ALUSISTEMAS GRANADA

ADISA

ALUCISA, S.L.

AYUSO 2, S.A.

ALUSISTEMAS MÁLAGA

JORVE BALEAR, S.A.

AYUSO 5 MURCIA, S.L.

ALUMINIOS AYUSO, S.L.

EXTRALUMIN, S.A.

ALUMITRAN, S.A.

CLIMACRI, S.A.

ALUSISTEMAS JAÉN

EBORA ALUMINIO, S.L.

AYUSO 3 BURGOS, S.L.

NUEVO PERFIL, S.A.

ALUSISTEMAS SEVILLA

AYUSO 4 ZAMORA, S.L.

HOTEL VADO DEL DURATÓN

RTE. FOGÓN DEL AZOGUE

[www.grupoayuso.org](http://www.grupoayuso.org)

Avenida de la Industria, 8  
28820 Coslada (Madrid)  
Tel.: 91 485 27 50 - Fax: 91 671 38 05  
E-mail: [grupoayuso@grupoayuso.org](mailto:grupoayuso@grupoayuso.org)

## Estrategia de ganadores



Grupo Ayuso  
Asociación Española

EFICACIA E INNOVACIÓN

El Grupo Ayuso sigue pensando en ti,  
ofreciéndote calidad, servicio, innovación, desarrollo...  
siempre a la vanguardia del aluminio y cristal